

MANUAL D'AUTOAPRENENTATGE DE L'ALEMANY

Aquest manual està més orientat a la pràctica que a grans explicacions gramaticals. Per tant, qui vulgui aprofundir més en aquests temes necessitarà l'ajut d'una gramàtica bilingüe.

Totes les activitats es poden treballar davant de l'ordinador i, molt millor, si és possible, amb un company/a per a practicar els exercicis de parlar. També pots imprimir els fulls i/o enviar-te'ls per email. És aconsellable no fer més d'una pàgina o dues per dia, practicar-ho molt i repetir tot allò que sigui necessari. No és aconsellable treballar més d'una hora seguida. Més val fer menys coses i, si pot ser, de manera regular: cada dia tres quarts d'hora és ideal. D'aquesta manera pots aconseguir una base bona de la llengua si és la primera vegada que aprens alemany, o repassar el què ja saps i aprendre més coses. Ànims! Que l'alemany no és tan difícil com diuen alguns!

Això és el que aprendràs:

1. AUSSPRACHE (→pronunciació)	2
2. ZAHLEN UND ALPHABET (→ números i alfabet).....	3
3. KOMMUNIKATIVE STRATEGIEN (→ estratègies per a comunicar-e)	4
4. LEUTE KENNENLERNEN (→ conèixer gent).....	5-7
5. WER BIST DU? (→ Qui ets?)	8-9
6. GRUNDWORTSCHATZ UND ALLTAGSSITUATIONEN (→ vocabulari bàsic i situacions de la vida quotidiana).....	10-17
7. ÜBER GESCHMACKSACHEN DISKUTIEREN (→ discutir sobre gustos)	18
8. MEIN HAUS ODER MEINE WOHNUNG (→ la meua casa o el meu pis)	19
9. WAS KANNST DU MACHEN, WAS WILLST DU MACHEN...? (→ què pots fer, què t'agrada fer...?).....	20
10. EIN TAG AUS MEINEM LEBEN: HEUTE (→ un dia de la meua vida: avui)	21
11. EIN TAG AUS MEINEM LEBEN: GESTERN (→ un dia de la meua vida: ahir)	22-23
12. EINE GESCHICHTE ERZÄHLEN (→ explicar una història)	24
13. WAS KOMMT ZUERST UND DANN? (→ què ve primer i després?)	25-26
14. DIE DEUTSCHEN VERBEN: ZUSAMMENFASSUNG (→ els verbs alemanys: resum)	27-31

1. AUSSPRACHE AUF DEUTSCH (→ pronunciació en alemany)

Vokale

<u>Buchstaben</u> (lletres)	<u>Laute</u> (sons)	
a	a curta /a/	(danke)
a	a llarga /a:/	(Name, Haar, Zahl)
ä	e oberta i llarga /ɛ:/	(fährt, Käse)
ä	e oberta i curta /ɛ/	(Hände)
e	e oberta i curta /ɛ/	(Heft, Pech)
e	e tancada i llarga /e:/	(lesen, Tee, nehmen)
i	i curta /i/	(bitte, Lippen, immer)
i	i llarga /i:/	(Kino)
o	o curta i oberta	(kommen)
o	o llarga i tancada /o:/	(oder, wohnen)
ö	entre e i o (una e arrodonint els llavis com si anéssim a fer un petó)	(möchte)
ö	igual que l'anterior però llarga	(hören, Söhne)
u	u curta /u/	(Suppe)
u	u llarga /u:/	(Juli, Uhr)
ü	entre i i u /y/ (una u arrodonint els llavis com si anéssim a fer un petó)	(fünf)
ü	igual però llarga /y:/	(Süden)
y	es pronuncia igual que la ü	(Gymnastik, anonym)
ei	/ai/	(heiße, nein)
ie	i llarga /i:/	(die, sieben)
eu	oi	(Deutsch, neun)
äu	oi	(Häuser, Mäuse)

Konsonanten

w	/v/	(was, Mineralwasser, wo, wie)
v	/f/	(Vater, verstehen)
z	/ts/	(zehn, Zeile)
ß	s sorda /s/	(heiße, Straße)
s	s sonora, com rosa /z/	(Sofa, sehen)
g	sona com guerra /g/	(Wagen, gehen)
j	/y/	(Ja, jung)
qu	/kv/	(bequem, Quatsch)
ch	j suau darrera d'e, i /ç/	(sprechen, nicht)
ch	j forta darrera d'a, o, u /x/	(Nacht, noch, Buch)
sch	sona com sh en caixa	(schreiben, Tisch)
st	sht	(stoppen, verstehen)
sp	shp	(sprechen, Spinat)
-chs	/ks/	(sechs, Ochse)
-tion	/tsion/	(Aktion, international)

Atenció! En alemany moltes paraules tenen l'accent de la veu a la primera síl·laba: **S**ofa, **K**äse, **s**prechen ...

2. ZAHLEN UND ALPHABET (→ números i alfabet)

0 null	26 sechsundzwanzig
1 eins	27 siebenundzwanzig
2 zwei	28 achtundzwanzig
3 drei	29 neunundzwanzig
4 vier	30 dreißig
5 fünf	31 einunddreißig
6 sechs	32 zweiunddreißig
7 sieben	etc ...
8 acht	40 vierzig
9 neun	50 fünfzig
10 zehn	60 sechzig
11 elf	70 siebzig
12 zwölf	80 achtzig
13 dreizehn	90 neunzig
14 vierzehn	100 hundert
15 fünfzehn	200 zweihundert
16 sechzehn	1000 tausend
17 siebzehn	2000 zweitausend
18 achtzehn	1.000.000 eine Million
19 neunzehn	2.000.000 zwei Millionen
20 zwanzig	
21 einundzwanzig	
22 zweiundzwanzig	
23 dreiundzwanzig	
24 vierundzwanzig	
25 fünfundzwanzig	

Das Alphabet

A (a), **B** (be), **C** (tse), **D** (de), **E** (e), **F** (ef), **G** (gue com la paraula *guerra*),

H (ha), **I** (i), **J** (yot), **K** (ka), **L** (el), **M** (em), **N** (en), **O** (o), **P** (pe), **Q** (qu), **R** (er), **S** (es), **T** (te),

U (u), **V** (fau), **W** (ve), **X** (ics), **Y** (üpsilon), **Z** (tset)

Sonderbuchstaben (lletres especials de l'alemany que segueixen les regles de pronunciació que ja s'han practicat a la pàgina 2): **ä** **ö** **ü** i la **ß** (és una doble ss i el nom que se li dona en alemany és *Esszet* o *scharfes s*)

Jetzt übe die Aussprache von allem, was du gelernt hast. Wenn du mit einem/einer Partner/in üben kannst, ist es besser. (practica ara la pronunciació de tot el què has après. Si pots practicar amb un company/a, és millor)

3. KOMMUNIKATIVE STRATEGIEN (→ estratègies per a comunicar-se)

Sprich diese Sätze nach den Regeln der Aussprache aus: (pronuncia aquestes frases seguint les normes de pronunciació anteriors)

Ja/ Nein/ Ich weiß nicht → si/ no/ no ho se

Kannst du langsam sprechen, bitte? → pots parlar més a poc a poc, si us plau?

Können Sie langsam sprechen, bitte? → pot vostè ...?

Kannst du/ können Sie das wiederholen? → pots tu/ pot vostè repetir?

Wie bitte? → com?

Noch einmal, bitte → una altra vegada (quan no ho he entès)

Ich verstehe nicht → no entenc

Was ist ... auf Spanisch/ Katalanisch? /Was bedeutet ...?/ Was heißt ...?/ Was ist die Bedeutung von ...? → què vol dir...?

Wie sagt man ... auf Deutsch?/ Wie heißt ... auf Deutsch? → com es diu ... en alemany?

Kannst du/ können Sie das buchstabieren? → pots tu/ pot vostè deletrejar?
Ja, klar. P-E-R-E-Z. P wie Peter, E wie Emil, R wie Richard, E wie Emil und Z wie zehn.

Wie schreibt man ...? → com s'escriu...?

Wie spricht man das aus? → com es pronuncia això?

Tschüs → adéu (situacions més aviat informals: amics, família ...)

Auf Wiedersehen → adéu (situacions formals: a la feina, amb gent desconeguda ...)

Danke schön/ danke sehr → gràcies

Vielen Dank → moltes gràcies

Bitte schön/ bitte sehr/ gern geschehen → de res

4. LEUTE KENNENLERNEN (→ conèixer gent)

1. Practica aquests diàlegs amb una altra persona. La primera vegada parlant de „SIE“ (→ vostè) i després de „DU“ (→ tu):

A) Tracte de SIE (tracte formal, gent que no coneixes encara que siguin joves)

a) **Guten Morgen/ Guten Tag/ Guten Abend. Wie geht es Ihnen?**

(bon dia, bona tarda, bon vespre. Com està vostè?)

b) **Danke, gut/ Gut, danke. Und Ihnen?** (Bé, gràcies. I vostè?)

a) **Danke, auch gut.** (també bé, gràcies) **Wie heißen Sie?/ Wer sind Sie?/ Wie ist Ihr Name?**

(com es diu vostè?/ qui és vostè?/ quin és el seu nom?)

b) **Ich heiße .../ Ich bin .../ Mein Name ist... Und Sie?** (em dic.../ jo sóc .../el meu nom és ... I vostè?)

a) **Ich heiße .../ich bin.../ Mein Name ist .../ Woher kommen Sie?/ Woher sind Sie?/ Wo kommen Sie her?/ Wo sind Sie her?** (d'on és vostè?)

b) **Ich komme aus .../ ich bin aus ... Deutschland/ Spanien/ Katalonien/ Europa/ den USA/ Afrika/ Lateinamerika/ Australien/ Asien ... Und Sie?** (sóc de... Alemanya/ Espanya/ Catalunya/ Europa/ EEUU/ Àfrica/ Amèrica Llatina/ Austràlia/ Àsia ... I vostè?)

a) **Ich komme aus ... Wie alt sind Sie?** (quants anys té vostè?)

b) **Ich bin 52 Jahre alt.** (tinc 52 anys)

a) **Was machen Sie/ Was sind Sie von Beruf?** (què fa vostè?/ quina feina fa?)

b) **Ich bin Schüler/ Schülerin./ Ich arbeite als Informatiker/ Informatikerin./ Ich arbeite bei Ikea in Barcelona.** (jo sóc alumne/ alumna/ treballa d'informàtic/ informàtica/ treballa a l'Ikea a Barcelona)

a) **Wo wohnen Sie?** (on viu vostè?)

b) **Ich wohne in ... Und Sie?** (visc a ... I vostè?)

a) **Ich wohne in ... Was sind Ihre Hobbys?** (què li agrada? quines aficions té vostè?)

b) **Ich mag Musik und Sport.** (m'agraden la música i l'esport) **Meine Hobbys sind Kino und Reisen.** (les meves aficions són el cine i els viatges) **Mein Hobby ist Fernsehen.** (la meva afició és la televisió)

B) Tracte de DU (família, amics, gent que coneixes molt)

a) **Hallo. Wie geht es dir?/Wie geht's?** (hola, com estàs?)

b) **Danke, gut/ Gut, danke. Und dir?** (Bé, gràcies. I tu?)

a) **Danke, auch gut.** (també bé, gràcies) **Wie heißt du?/ Wer bist du?/ Wie ist dein Name?** (com et dius?/ qui ets?/ quin és el teu nom?)

b) **Ich heiße .../ Ich bin .../ Mein Name ist... Und du?** (em dic ... /jo sóc ... /el meu nom és ... I tu?)

a) **Ich heiße .../ich bin.../ Mein Name ist ... Woher kommst du?/woher bist du? / wo kommst du her/ wo bist du her?** (d'on ets?)

b) **Ich komme aus ... / ich bin aus ... Deutschland/Spanien/ Katalonien/ Europa/ USA/ Afrika/ Lateinamerika/ Australien/ Asien ... Und du?** (sóc de... Alemanya/ Espanya/ Catalunya/ Europa/ EEUU/ Àfrica/ Amèrica Llatina/ Austràlia/ Àsia ... I tu?)

a) **Ich komme aus ... Wie alt bist du?** (quants anys tens?)

b) **Ich bin ... Jahre alt.** (tinc ... anys)

a) **Was machst du?/ Was bist du von Beruf?** (què fas?/ quina feina fas?)

b) **Ich bin Schüler/ Schülerin/ Ich arbeite als Informatiker/ Informatikerin/ Ich arbeite bei Corte Inglés.** (jo sóc alumne/ alumna/ treballa d'informàtic/ informàtica/ treballa al Corte Inglés)

a) **Wo wohnst du?** (on vius?)

b) **Ich wohne in ... Und du?** (visc a ... I tu?)

a) **Ich wohne in ... Was sind deine Hobbys?** (quines aficions tens?)

b) **Ich mag Musik und Sport.** (m'agraden la música i l'esport) **Meine Hobbys sind Kino und Reisen.** (les meves aficions són el cine i els viatges) **Mein Hobby ist Fernsehen.** (la meua afició és la televisió)

2. Jetzt stelle dich kurz vor und benutze diese Redewendungen (ara presenta't breument fent servir aquestes expressions:)

Beispiele (exemples):

Hallo, ich heiße Lisa. Ich bin 20 Jahre alt. Ich komme aus Deutschland. Ich wohne in Barcelona. Meine Hobbys sind Kino, Musik und Sport.

Hallo, ich heiße Michael. Ich bin 31 Jahre alt. Ich komme aus Deutschland. Ich wohne in München. Meine Hobbys sind Sport und Reisen.

Hallo, ich heiße ... Ich bin ... Jahre alt. Ich komme aus Ich wohne in ... Meine Hobbys sind

5. WER BIST DU? (→ Qui ets?)

1. Imagina't que ets un personatge famós: un actor o actriu, un/a esportista, un/a polític/a, etc. El teu company/a ha de fer-te preguntes per endevinar qui ets. Només pots respondre „Ja“ (sí), „Nein“ (no) o „Ich weiß nicht“ (no ho sé). Si teniu problemes per entendre-us, feu servir les estratègies de comunicació de l'exercici 3, pàgina 4)

- **Kommst** du aus Spanien/ aus Deutschland/ aus Katalonien? (ets/ vens d'Espanya, d'Alemanya, de ... ?)

- **Wohnst** du in ...? (vius a ...?)

- **Bist** du ein Politiker/ eine Politikerin? (ets un polític/ una política?)

- **Bist** du ein Sänger/ eine Sängerin? (un cantant masculí/ una cantant femenina?)

ein Schauspieler/eine Schauspielerin? (un actor/ una actriu?)/ Schüler/in (alumne/a?)/

Lehrer/in (professor/a?)/ Sportler/in? (un/a esportista?)

Fußballspieler/in, Tennisspieler/in, Basketballspieler/in, ... ?

- **Arbeitest** du im Fernsehen? (treballes a la TV?) **Im Radio?**

- **Machst** du Filme? (Fas pel·lícules?)

- **Bist** du jung/alt? (ets jove/gran?)

schön/ hässlich (guapo/a/lleig/lletja)?/ intelligent/ blöd (intel·ligent/ tonto/a)?

groß/ klein (alt/a/ baix/a)? /dick/ dünn (gras/sa/prim/a)? /verheiratet/ ledig? (casat/da, solter/a)

- **Hast** du blonde Haare? (tens els cabells rossos?) **dunkle Haare?** (cabells foscos?)

blaue/ braune/grüne Augen? (ulls blaus/marrons/verds?)

- **Hast** du Kinder? (tens nens/ fills?)

- **Magst** du Musik/ Sport? (t'agrada la música/ l'esport?)

- **Hörst** du gern Musik? (t'agrada escoltar música?)

- **Gehst** du gern ins Kino/ in die Disko/ ins Theater/ ins Konzert? (t'agrada anar al cine/ a la disco/ al teatre/ a un concert?)

2. Feu ara les mateixes preguntes però tractant-vos de vostè; les respostes es fan igual que l'exercici anterior. Recordeu que la forma de vostè és molt més important en alemany que per a nosaltres; més val passar-se de formal que de mal educat sobretot si no coneixeu la persona i no barregeu les dues formes en un mateix diàleg per no equivocar-vos!

Beispiele (exemples): **Kommen** Sie aus ...? **Wohnen** Sie in...? **Sind** Sie schön/ hässlich? (és vostè guapo/ lleig?) **Sind** Sie ein Politiker/ eine Politikerin? (un/a polític/a?) **Ein Sänger/ eine Sängerin**? (un/a cantant?) **Arbeiten** Sie im Fernsehen? (treballa vostè a la televisió?) **Im Radio**? (a la ràdio?) **Machen** Sie Filme? (fa pel·lícules vostè?) **Haben** Sie blonde/ dunkle Haare? (tè vostè els cabells rossos/ foscos?) **Haben** Sie blaue/ braune/ grüne Augen? (ulls blaus/ marrons/ verds?) **Sind** Sie verheiratet? (és vostè casat/da?) **Haben** Sie Kinder? (tè fills?) **Mögen** Sie ...? (li agrada a vostè ...?) **Hören** Sie gern Rock/ Pop Musik/ etc...? (li agrada a vostè escoltar rock/pop...) **Gehen** Sie gern ins Kino/ in die Disko...? (li agrada a vostè anar al cine/ a la disco ...)

3. Descriu ara diferents persones. El teu company/a els ha d'endevinar.

Sie/er kommt aus ... / Sie/er wohnt in ... / Sie/er ist jung/alt/ groß/klein... / Sie/er arbeitet im Fernsehen/ im Radio. Sie/er macht (fa) Filme/ Musik /Sie/er hat ... / Sie/er mag (li agrada) ... / Ihre/seine Augen sind braun/ blau/ grün ... (Els ulls d'ella/d'ell són marrons/ blaus/ verds...)/ Ihre/seine Haare sind kurz/ lang/ braun/ schwarz/ blond ... (Els cabells d'ella/d'ell són curts/ llargs/ castanys/ negres/ rossos ...) / Ihre/seine Hobbys sind Musik/ Sport ... (les aficions d'ella/d'ell són la música, l'esport ...) ... etc.

4. Fixa't ara com acostumen a acabar les formes verbals del present.

ich → jo. Ich wohne in... Ich heiße... Ich komme aus...

du → tu. Woher kommst du? Wohnst du in Barcelona?

er → ell. Er wohnt in ... Kommt er aus ...?

sie → ella. Sie wohnt in ... Kommt sie aus ...?

wir → nosaltres. Wir wohnen in ...

ihr → vosaltres. Ihr wohnt in ...

sie → ells i/o elles (com *they* en anglès). Sie wohnen in ...

Sie → vostè o vostès (es distingeix dels altres dos *sie* no només per la terminació del verb sinó també perquè sempre va en majúscula): Wie heißen Sie? Kommen Sie aus Barcelona?

6. GRUNDWORTSCHATZ UND ALLTAGSSITUATIONEN 1: FAMILIE UND FREUNDE

(vocabulari bàsic i situacions de la vida quotidiana 1: família i amics)

Familie

die Mutter/Mutti (la mare/mama)
der Vater/Vati (el pare/papa)
die Schwester (la germana)
der Bruder (el germà)
die Tante (la tieta)
der Onkel (el tiet)
die Cousine (la cosina)
der Cousin (el cosí)
die Eltern (Mutter+Vater→ els pares)
die Großmutter/Oma (l'àvia/iaia)
der Großvater/Opa (l'avi/iaio)
die Großeltern (→ els avis)
die Schwiegermutter (la sogra)
der Schwiegervater (el sogre)
die Schwägerin (la cunyada)
der Schwager (el cunyat)
die Tochter (la filla)
der Sohn (el fill)
die Kinder (els nens/nenes, fills/filles)

Sportarten

Volleyball, Tennis, Fußball (futbol),
Schwimmen (nedar), **Rad fahren**
(anar en bici), **Basketball**,
Ski fahren (esquiar),
Reiten (muntar a cavall), **Aerobik**

Die Körperteile (parts del cos)

der Kopf (el cap), **die Haare** (els cabells)
die Augen (els ulls), **die Nase** (el nas)
die Ohren (orelles), **der Mund** (boca)
das Gesicht (la cara), **der Hals** (el coll)
die Schultern (les espatlles)
die Arme (braços), **die Hände** (mans)
die Finger (els dits de les mans)
der Rücken (l'esquena)
der Bauch (la panxa), **die Füße** (els peus)
die Brust (el pit), **die Beine** (les cames)
die Knie (els genolls)

Adjektive

sympathisch/ unsympathisch (simpàtic/a/ antipàtic/a)
freundlich/ unfreundlich (amistós/ no amistós)
intelligent/ blöd (intel·ligent/ tonto/a)
schön/ hässlich (guapo/a/ lleig/ lletja)
interessant/ langweilig (avorrit/da)
klein/ groß (petit o baix/ gran o alt)
dick/ dünn (gras/prim)
jung/ alt (jove/vell)
dunkelhaarig/ blond (de cabell fosc/ros)
streng/ locker (estricte/de bon rotllo)

Hobbys

Musik hören (escoltar música)
Computer spielen (jugar amb l'ordinador)
im Internet surfen (navegar per internet)
Freunde treffen (trobar-se amb amics)
Sport treiben (fer esport)
ins Kino gehen (anar al cine)
in die Disko gehen (anar a la disco)
lesen (llegir)
fernsehen (veure la tele)
reisen (viatjar)
tanzen (ballar)

Berufe (oficis)

der Schauspieler (l'actor)
die Schauspielerin (l'actriu)
der/die Angestellte (l' empleat/empleada)
der/die Schüler/in (l'alumne/a)
der Student (l'estudiant, només d'universitat!)
die Studentin (l'estudiant d'universitat; femení)
der/die Lehrer/in (el/la professor/a)
der Arzt (el metge)
die Ärztin (la metgessa)
der Krankenpfleger (l'enfermer)
die Krankenschwester (l'enfermera)
der/die Sportler/in (l'esportista)
der/die Informatiker/in (l'informàtic/a)
der/die Mechaniker/in (el/la mecànic/a)

Practica ara les noves paraules parlant: *Familie, Adjektive, Hobbys, Sportarten, Berufe i Körperteile*. Si pots treballar amb algun company/a, és millor.

- a) - **Wie heißt deine Mutter?** → Com es diu la teva mare?/ **Wie heißt Ihre Mutter?** → com es diu la mare de vostè?
- b) - **Meine Mutter heißt ...** → La meua mare es diu...
- a) - **Wie findest du sie?** → Què et sembla ella?/ **Wie finden Sie sie?** → que li sembla a vostè ella?
- b) - **Sie ist streng, aber sie ist sympathisch.** → és estricta però és simpàtica
Ihre Haare sind ... → els seus cabells són .../ **Ihre Augen sind ...** → els seus ulls són ...
- a) - **Wie alt ist sie?** → quants anys té ella?
- b) - **Sie ist ... Jahre alt.** → ella té ... anys
- a) - **Was ist Sie von Beruf?** → De què treballa?
- b) - **Sie ist .../ Sie arbeitet als ...** → ella és .../ treballa de ...
- a) - **Was sind ihre Hobbys?** → quines són les seves aficions?
- b) - **Ihre Hobbys sind ..., ... und ...**
- a) - **Und dein Vater?/ Und Ihr Vater?** → I el teu pare? I el pare de vostè?
- b) - **Mein Vater heißt... Er ist...** → Ell es diu... Ell és ...
- a) - **Wie alt ist er?** → quants anys té ell?
- b) - **Er ist ... Jahre alt.** → ell té ... anys.
- a) - **Was ist er von Beruf?**
- b) - **Er ist .../ Er arbeitet als ...**
Seine Augen sind ... → els seus ulls són .../ **Seine Haare sind ...** → els seus cabells són...
- a) - **Was sind seine Hobbys?** → quines són les seves aficions?
- b) - **Seine Hobbys sind ..., ... und ...**
- a) - **Hast du Geschwister? / Haben Sie Geschwister?** → Tens germans o germanes? / Té vostè germans o germanes?
- b) - **Ja, ich habe einen Bruder./ zwei Brüder.** → tinc un germà/ dos germans
Ich habe eine Schwester./ drei Schwestern. → tinc una germana/ tres germanes
Nein, ich habe keinen Bruder./ keine Schwester. → no, no tinc cap germà ni cap germana
- a) - **Wie heißt dein bester Freund? / deine beste Freundin?** → Com es diu el teu millor amic / la teua millor amiga?
Wie heißt Ihr bester Freund? / Ihre beste Freundin? → Com es diu el seu millor amic/ la seva millor amiga? (parlant de vostè)
- b) - **Sie/ er heißt ...** → ell(a) es diu...
- a) - **Wie alt ist sie/er?** → quants anys té?
- b) - **Sie/ er ist ... Jahre alt.** → Ell(a) té ... anys
- a) - **Und wie findest du sie/ ihn?** → I com la/ el trobes?
Wie finden Sie sie/ ihn? → Com la/el troba vostè?
- b) - **Sie/er ist... Sie/er mag...** → Ell(a) és... Li agrada...

GRUNDWORTSCHATZ UND ALLTAGSSITUATIONEN 2: Im Restaurant, Einkaufen gehen, Wegbeschreibung (vocabulari bàsic i situacions de la vida quotidiana 2)

Essen und Trinken

(els substantius en alemany tenen 3 gèneres: der→ el, article per al masculí; die→ la, femení; das→ "lo", neutre; no sempre coincideixen amb la nostra llengua!)

das Brot (el pa)

das Mineralwasser (l'aigua mineral)

die Milch (la llet)

das Obst (la fruita)

das Gemüse (la verdura)

der Fisch (el peix)

das Fleisch (la carn)

die Nudeln (les pastes, espaguetis, etc)

das Bier (la cervesa)

der Wein (el vi)

das Eis (el gelat)

Das Haus (la casa)

das Wohnzimmer (la sala d'estar)

das Esszimmer (el menjador)

die Küche (la cuina)

das Schlafzimmer (el dormitori)

das Badezimmer/Bad (el lavabo, el bany)

die Toilette (el lavabo)

die Tür (la porta)

das Fenster (la finestra)

der Tisch (la taula)

der Stuhl (la cadira)

das Bett (el llit)

das Sofa (el sofà)

die Lampe (el llum)

das Regal (el prestatge)

der Fernseher (el televisor)

der Computer (l'ordinador)

der Schrank (l'armari)

der Kühlschrank (la nevera)

die Garage (el garatge)

der Balkon (el balcó)

die Terrasse (la terrassa)

Die Kleidung (roba)

die Jacke (la jaqueta)

die Hose (el pantaló)

der Pullover (el jersei)

die Bluse (la brusa)

das Hemd (la camisa d'home)

die Strümpfe/Socken (els mitjons)

die Schuhe (les sabates)

das Kleid (el vestit)

der Anzug (el vestit d'home)

der Rock (la faldilla)

die Strumpfhose (la mitja)

der Hut (el barret)

die Mütze (la gorra)

der Mantel (l'abric)

der Schal (la bufanda)

das T-Shirt (la samarreta)

die Sportschuhe (les bambes)

das Turnzeug (el xandall)

die Badehose (el vestit de bany d'home)

der Badeanzug (vestit de bany de dona)

der Bikini (el bikini)

die Unterwäsche (la roba interior)

Die Stadt (ciutat)

der Bahnhof (l'estació de tren)

die Apotheke (la farmàcia)

die Polizei (la policia)

die Schule (l'escola)

die Universität (la universitat)

das Restaurant (el restaurant)

die Straße (el carrer)

das Krankenhaus (l'hospital)

die Post (l'oficina de correus)

der Supermarkt (el supermercat)

die Bank (el banc), **das** Hotel (l'hotel)

die Bäckerei (el forn de pa)

die Kneipe/ Bar (el bar)

der/ die Friseur/in (la perruqueria)

die Kirche (l'església)

die Kreuzung (l'encreuament de carrers)

die Brücke (el pont)

das Rathaus (l'ajuntament)

Practica ara les noves paraules parlant: *Essen und Trinken*. Si pots treballar amb algun company/a, és millor.

IN DER CAFETERIA/ IM RESTAURANT (a la cafeteria/ al restaurant)

- a) - **Guten Tag. Ich möchte einen Tisch reservieren, für heute Abend um 9 Uhr. Haben Sie einen Tisch für 5 Personen?** (→ voldria reservar una taula per avui al vespre a les 9/ tenen taula per a 5 persones?) **für morgen Abend?/ für nächsten Dienstag Abend?** (→ per demà al vespre?/ per a proper dimarts al vespre?)
- b)- **Ja, kein Problem. Wie ist Ihr Name, bitte?/ Nein, tut mir Leid. Wir sind voll.** (→ si, cap problema. Com es diu vostè?/ no ho sento, està ple)
-
- a) - **Guten Tag. Können Sie uns bitte die Speisekarte bringen?** (→ ens pot portar la carta si us plau?)
- b) - **Was möchten Sie?** (→ què voldria vostè?)
- a) - **Ich möchte/ ich hätte gern ... ein Mineralwasser/ ein Käsebrod** (→ jo voldria una aigua mineral, un entrepà de formatge; tots els substantius neutres fan servir *ein* al davant)
Ich hätte gern eine Pizza/ eine Suppe (→ una pizza, una sopa; *eine* pels femenins)
Ich möchte einen Salat/ einen Kaffee (→ una amanida, un cafè; *einen* pels masculins)
Ich hätte gern 3 Colas/ 2 Suppen/ 5 Salate/ 4 Käsebrote ... (→ 3 coca-coles, 2 sopes, etc...)
-
- a) - **Was kostet das?/ Wie viel kostet das?** (→ Quant val això?)
- b) - **.... Euro.** (→ euros)
- a) - **Das ist aber billig!** (→ això sí que és barat)/ **Das ist aber teuer!** (→ això sí que és car)
Ok, ich nehme die Pizza/ die Suppe/ den Salat/ den Kaffee/ das Mineralwasser/ das Käsebrod (ok, prendré la pizza, la sopa, l'amanida ...)
-
- a) - **Haben Sie ...?** → Té vostè ...?
- b) - **Nein, tut mir Leid. Wir haben kein Bier/ keine Suppe/ keinen Salat ...**→ No, ho sento. No tenim cap cervesa, cap sopa, cap amanida ...
-
- a) - **Ich möchte bezahlen, bitte/ zahlen bitte!/ die Rechnung bitte!** → cobrim/ cobra'm, si us plau!/ el compte, si us plau!
- b) - **Zusammen oder getrennt?** → junt o separat?
- a) - **Getrennt bitte/ Kann ich mit meiner Visakarte bezahlen?** → separat, si us plau/ → puc pagar amb targeta Visa?
- b) - **Ja, kein Problem./ Moment bitte./ Augenblick, bitte.**→ si, cap problema/ un moment si us plau/ **Nein, tut mir Leid./ Das macht ... Euro.**→ no, ho sento/ → són/ costa ... euros
- a) - **Danke schön. / Danke sehr./ Vielen Dank.** → gràcies
- b) - **Bitte schön./ Bitte sehr./ Gern geschehen.**→ de res
- a) - **Auf Wiedersehen./ Tschüs.**→ adéu

EINKAUFEN GEHEN (→ anar a comprar; fes servir el vocabulari del menjar, *Essen und Trinken*, de la roba, *Kleidung*, i de la casa, *das Haus*)

- a) - **Entschuldigung/ entschuldigen Sie, wie viel kostet die Bluse/ das Kleid/ der Rock?** (→ perdó/ perdoni vostè, quan val la brusa/ el vestit/ la faldilla?)
 - b) - **12 Euro.** (→ 12 euros)
 - a) - **Ok/ nein danke, das ist mir zu teuer.** (→ ok/ no gràcies, això és massa car per mi)

 - a) - **Ich suche eine Lampe/ ein Sofa/ einen Computer...**(→ busco un llum/ un sofà/ un ordinador)
 - b) - **Augenblick bitte./ Moment bitte.** (→ un moment si us plau) **Wie finden Sie die Lampe/ das Sofa/ den Computer?** (→ com troba vostè/ què li sembla el llum (aquest), el sofà, l'ordinador?)
 - a) - **Gut/ praktisch/ modern ...** (→ bé/ pràctic/a/ modern/a ...)

 - b) - **Was kostet ... / Wie viel kostet ...?** (→ Quan val...?)
Was kosten ... / Wie viel kosten ...? (→ Quan valen...?)
 - a) - **Danke schön.** (→ gràcies)
 - b) - **Bitte schön.** → (de res)
-

WEGBESCHREIBUNG→ indicar com anar als llocs en una ciutat; (fes servir el vocabulari de la ciutat, *die Stadt*)

- a) - **Entschuldigung/ entschuldigen Sie, wo ist der Bahnhof?/ wo ist die Apotheke?/ wo ist ...?** (→ perdó/ perdoni vostè, on és l'estació de tren?/ on és la farmàcia? on és ... ?)
 - b) - **Geradeaus** (→ tot recte) / **links** (→ a l'esquerra) / **rechts** (→ a la dreta)
die erste Straße rechts und dann links. (→ el primer carrer a la dreta i després a l'esquerra)
die zweite / dritte / vierte / fünfte Straße ... (→ el segon/ tercer /quart /cinquè carrer ...)
 - a) - **Können Sie das wiederholen, bitte? / Können Sie langsamer sprechen, bitte?** (→ ho pot vostè repetir, si us plau?/ pot vostè parlar més a poc a poc?)
 - b) - **Ja, ...** (→ sí, ...)
 - a) - **Danke schön.** (→ gràcies)
 - b) - **Bitte schön./ gern geschehen.** (→ de res)
 - a) - **Auf Wiedersehen. / Tschüs.**
-

GRUNDWORTSCHATZ UND ALLTAGSSITUATIONEN 3: Farben und Zeitangaben

(vocabulari bàsic i situacions de la vida quotidiana 3: colors i expressions de temps)

Die Farben (els colors)

rot (vermell)
grün (verd)
gelb (groc)
blau
orange (taronja)
braun (marró)
rosa
schwarz (negre)
weiß (blanc)
grau (gris)
lila

Wochentage (dies de la setmana)

Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag,
Freitag, Samstag, Sonntag

Monate (mesos)

Januar, Februar, März, April, Mai, Juni, Juli,
August, September, Oktober, November, Dezember

Jahreszeiten (estacions de l'any)

Winter (hivern), Frühling (primavera)
Sommer (estiu), Herbst (tardor)

Die Uhrzeit (→ l'hora)

wie spät ist es? wie viel Uhr ist es? (→ quina hora és?)

es ist ... (→ són les ...)

acht Uhr (→ les vuit); elf Uhr (→ les onze) etc...

zehn **nach** acht (→ **passen** deu (minuts) de les vuit; o les vuit i deu)

Viertel **nach** acht (→ **passa** un quart d'hora de les vuit; o un quart de nou)

fünfundzwanzig **nach** acht (→ **passen** 25 minuts de les 8; o les 8 i 25)

fünf **vor** halb neun (→ **falten** 5 minuts per a les 8:30 o per a dos quarts de nou)

halb neun (→ **8:30** o **dos quarts de** nou)

fünf **nach** halb neun (→ **passen** 5 minuts de les 8:30 o de dos quarts de nou)

Viertel **vor** neun (→ **falta** un quart per les nou; o tres quarts de nou)

zehn **vor** neun (→ **falten** 10 minuts per les deu)

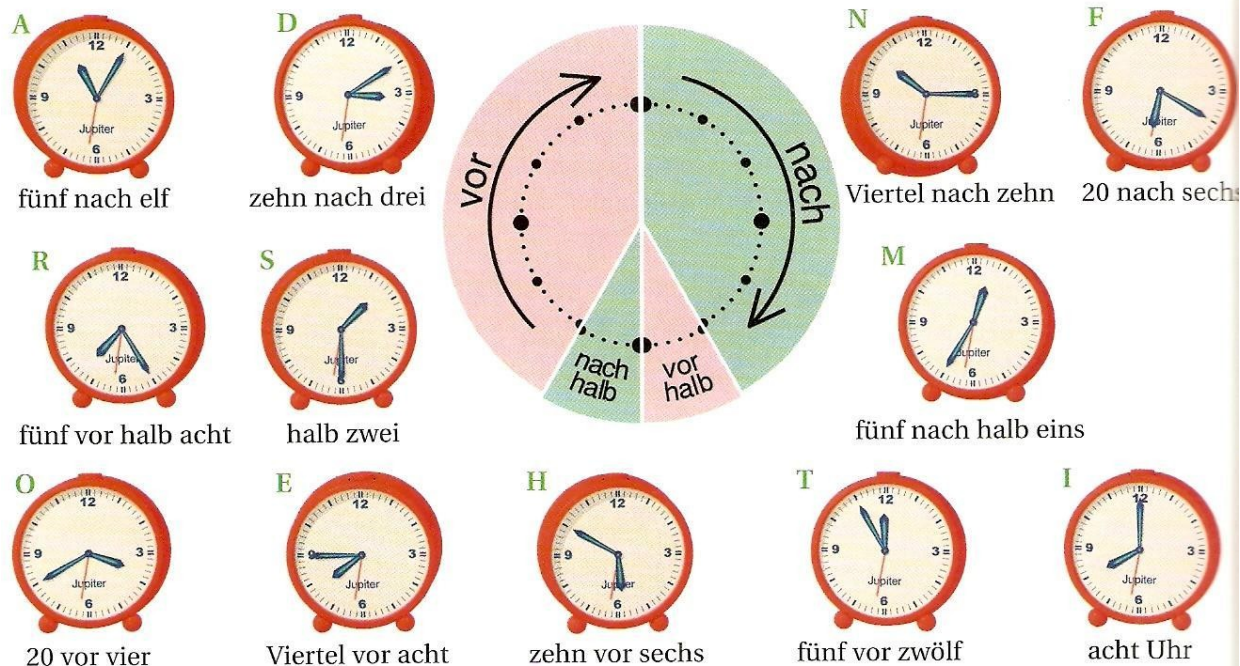
fünf **vor** neun (→ **falten** 5)

kurz vor neun (→ **falta poc** per les nou)

neun Uhr (→ les nou)

kurz nach neun (→ **passa una mica** de les nou)

(continua a la pàgina següent)



Aquesta és l'hora com es diu habitualment. L'hora oficial, per a situacions formals, les notícies, etc, és així:

11:00 Uhr→ **elf Uhr**; 11:05 Uhr→ **elf Uhr fünf** (Minuten); 11:23 Uhr→ **elf Uhr dreiundzwanzig**
 11:30 Uhr→ **elf Uhr dreißig**; 11:45→ **elf Uhr fünfundfünfzig**; etc ...

Atenció! Per distingir les 11 del matí de les 11 del vespre en hora oficial:

23:00 Uhr→ **dreiundzwanzig Uhr**; 23:10→ **dreiundzwanzig Uhr zehn** ... etc.

Benutze jetzt die neuen Wörter im Gespräch. Wenn du mit einem/einer Partner/ in zusammen üben kannst, ist es besser. (practica ara les noves paraules parlant: *Wochentage, Uhrzeit*. Si pots treballar amb algun company/a, és millor)

AM TELEFON

(els alemanys en contestar el telèfon sovint diuen el seu cognom enlloc de dir “hola”, “sí” o digui”, sobretot en situacions formals. Aquí hem agafat els cognoms *Meier* i *Müller* d'exemples)

- a- **Meier.** (sí, digui)
- b- **Guten Morgen./ guten Tag./ guten Abend. Hier ist Müller. Ist Herr Schmidt/ Frau Hauptmann da, bitte?** (hi ha el senyor Schmidt/ la senyora Hauptmann, si us plau?)
- a- **Einen Moment/ einen Augenblick, bitte.** (un moment, si us plau)
Er/sie ist leider nicht da. Kann ich ihm/ ihr etwas ausrichten? (ell/ella no hi és./ vol que li digui a ell/ a ella alguna cosa?)
- b- **Ja, bitte, sagen Sie ihm/ ihr ... / Nein, danke. Ich rufe später zurück.** (sí, si us plau, digui-li a ell/ a ella .../ no, gràcies. Trucaré més tard)
- a- **Guten Tag, ist Frau Hauptmann da bitte?** (bon dia, hi ha la senyora Hauptmann?)
- b- **Ich glaube, Sie haben sich verwählt. Welche Nummer haben Sie angerufen?** (crec que s'equivoca. A quin número truca, si us plau?)
- a- **Ist da nicht 456 33 27?** (no és el 456 33 27?)
- b- **Nein, das ist 456 33 26.** (no, és el 456 33 26)
- a- **Oh, Entschuldigung.** (oh, perdó)
- b- **Kein Problem. Auf Wiederhören.** (Cap problema. *Fins a tornar a escoltar-nos. Literalment vol dir això, és una expressió per a despedir-se només per telèfon*)
- **Entschuldigung, wie ist die Vorwahl für Berlin?** (perdó, quin és el prefix de Berlin?)
- **Ich hätte gern die Nummer von ...** (voldria el número de telèfon de ...)

EIN TICKET KAUFEN → comprar un bitllet

- a) - **Guten Tag, ich möchte ein Ticket von ... nach ...** → bon dia, voldria un bitllet des de ... fins a ...
- b) - **Nur hin oder hin und zurück?** → només d'anada o d'anada i tornada?
- a) - **Nur hin, bitte./ Hin und zurück, bitte. Was kostet es?/ Wie viel kostet es?** → només anada, sisplau./ anada i tornada, sisplau. Quant val?
- b) - **... Euro.**
- a) - **Um wie viel Uhr fährt der Zug nach ... ab?/ der Bus/ die Straßenbahn/ die U-Bahn?/Um wie viel Uhr ist der Flug nach...?** → Quan/ a quina hora surt el tren/ autobús/ tramvia/ metro cap a ...?/ a quina hora és el vol cap a ...?
- b) - **Um...** → a les ...
- a) - **Auf welchem Gleis? An welchem Gate?** → de quina via? a quina porta (avió)?
- b) - **Gleis Nummer .../ Gate Nummer ...** → via número .../ porta número ...
- a) - **Danke schön./ Danke sehr./ Vielen Dank.** → gràcies.
- b) - **Bitte schön./ Bitte sehr./ Gern geschehen.** → de res.

die Fahrkarte(n) → bitllet(s) de tren, bus/ **das Flugticket(s)** → bitllet(s) d'avió/ **das Flugzeug** → avió

7. ÜBER GESCHMACK DISKUTIEREN (→ discutir sobre gustos)

- a) Ich mag kein Bier, ich mag kein Fleisch ... etc (no m'agrada la cervesa, no m'agrada la carn ... etc; la paraula *kein* nega el substantiu que li va darrera, en aquest cas, Bier, Fleisch ...etc ; tots els neutres fan servir *kein*)
- b) Ich mag keine Milch, ich mag keine Cola ...etc; (no m'agrada la llet, no m'agrada la coca-cola ...etc; tots els substantius femenins fan servir *keine*)
- a) Ich mag keinen Winter, ich mag keinen Fisch ... (no m'agrada l'hivern, no m'agrada el peix ... ; tots els masculins fan servir *keinen*)
- b) Ich mag keine Kartoffeln, ich mag keine Nudeln ... (no m'agraden les patates, no m'agraden les pastes ...; *keine* per a tots els plurals)
- a) Was findest du interessanter: Basketball oder Fußball? (→ què trobes més interessant: el bàsquet o el futbol?)
- b) Ich finde Basketball interessanter als Fußball. (→ trobo el bàsquet més interessant que el futbol)
- a) Für mich ist Tennis am interessantesten. (→ per a mi el tennis és el més interessant)
- Und du?
- b) Ich finde blau schöner als gelb. (→ trobo el color blau més bonic que el groc)
- Und du?
- a) Für mich ist rot am schönsten. (→ per a mi el vermell és el més bonic)
- b) Für mich ist Rockmusik besser als Popmusik. (→ per a mi la música rock és millor que la música pop)
- a) Ich finde Jazz am besten. (→ jo trobo que el jazz és el millor)
- b) Mein Bruder ist größer als ich. (→ el meu germà és més alt que jo) Er ist am größten. (→ és el més alt); Meine Mutter ist jünger als mein Vater. (→ la meva mare és més jove que el meu pare) Von meiner Familie bin ich am jüngsten. (→ sóc el/la més jove de la meva família) Meine Tante ist älter als meine Eltern. (→ la meva tieta és més gran que els meus pares) Sie ist am ältesten. (→ ella és la més gran)

Stell jetzt dieselben Fragen aber mit „Sie“ und mit diesen Ausdrücken: (fes ara les mateixes preguntes pero tractant de vostè i fent servir aquestes expressions:)

Ich denke ...→ jo penso	Ich glaube ...→ jo crec	Ich meine→ vull dir que	Meine Meinung ist ...→ la meva opinió és ...
Meiner Meinung nach ...→ segons la meva opinió			
Ich bin dafür.→ hi estic a favor	Ich bin dagegen.→ hi estic en contra	Ich bin damit einverstanden.→ estic d'acord amb això	
Ich bin nicht damit einverstanden.→ no estic d'acord amb això			

Beispiele (exemples):

- a) Was finden Sie besser: Rock oder Pop?
- b) Ich finde Pop besser.
- a) Ich bin dagegen. Ich denke, Rock ist besser.

8. MEIN HAUS/ MEINE WOHNUNG (→ la meva casa/ el meu pis)

Per a practicar aquests diàlegs, fes servir el vocabulari de la casa, *das Haus*, pàgina 10:

Das Haus → la casa

die Wohnung → el pis

der Garten → el jardí

In **meinem** Haus/ in **meiner** Wohnung gibt es ein Wohnzimmer. (→ a la meva casa/ al meu pis hi ha una sala d'estar),

Ich habe auch eine Küche, drei Schlafzimmer, ein Esszimmer, ein Wohnzimmer, eine Küche, einen Garten, einen Balkon, zwei Toiletten und eine Garage.

Ich habe viele Pflanzen in **meinem** Garten. (→ tinc moltes plantes en el meu jardí)

Mein Zimmer (→ la meva habitació)

Mein Zimmer ist ... groß/ klein/ modern/ nicht modern/ schön/ hässlich

In **meinem** Zimmer habe ich **einen** Tisch. **Er** ist ... groß/ klein braun/ lila/ orange ...

Ich habe auch eine Lampe. **Sie** ist ... schön/ hässlich ... modern/ nicht modern

Ich habe **ein** Bett. **Es** ist ... groß/ klein

Ich habe vier Poster von ... (→ tinc 4 posters de ...) **Sie sind** ... (→ ells/es són ...)

Ich habe Fotos von

Fragen (preguntes)

Antworten (respostes)

- **Wohnst du in einem Haus oder in einer Wohnung?** - Ich wohne in ...
(→ vius en una casa o en un pis?)
- **Ist dein Haus/ deine Wohnung groß oder klein...?** - ...
- **Hast du eine Terrasse?** - Ja/ Nein. Ich habe ...
- **Gibt es einen Balkon?** (→ hi ha un balcó?) -
- **Wie viele (quants/es) Schlafzimmer hast du?** - Ich habe ...
- **Wie ist dein Zimmer?** (→ com és la teva habitació?) - Es ist ... groß/klein schön/ hässlich
- **Hast du einen Schrank in deinem Zimmer?** - Ja, er ist ...
- **Gibt es eine Lampe?** - Ja, sie ist ...
- **Warum magst du dein Zimmer?**
(→ per què t'agrada la teva habitació?) - Ich mag es, weil ...
(m'agrada perquè ...)

(Exemple: Ich mag es, weil mein Zimmer schön ist. (amb el „weil“ el verb sempre a final de frase!!)

2. Übt jetzt denselben Dialog mit „Sie“ (practiqueu ara el mateix diàleg amb la forma de vostè)

Wohnen Sie in ...? **Ist Ihr Haus/ Ihre Wohnung** ...? **Haben Sie** ...? **Wie viele** ... **haben Sie**? etc...

9. **WAS KANNST DU MACHEN, WAS WILLST DU MACHEN...?** (→ què pots fer, què t'agrada fer...?)

- a) - **Kannst** du gut **singen**? (→ pots/ saps cantar bé?)
b) - Ja, ich **kann** gut **singen**./ Nein, ich **kann** nicht gut **singen**. Und du? (→ si, puc cantar bé /no no puc cantar bé)
a) - Ja/ Nein, ich kann es nicht. Ich **kann** Katalanisch, Spanisch, Englisch und ein bisschen Deutsch **sprechen**. (si/ no, no puc/ puc parlar català, castellà, anglès i una mica d'alemany)
- a) - **Willst** / **möchtest** du mit mir ins Kino **gehen**? / in die Disko? / ins Theater? / ins Konzert? (→ vols/ voldries anar amb mi al cine/ a la disco/ al teatre/ al concert?)
b) - Ja/ Nein, tut mir Leid. Ich habe keine Zeit. Ich kann heute nicht. (si/no, ho sento, no tinc temps/ no puc avui)
a) - Was **willst**/ **möchtest** du im Sommer **machen**? (→ Què vols/t'agradaria fer a l'estiu?)
b) - Ich **will**/ **möchte** nach New York **reisen**. (→ M'agradaria viatjar a Nova York)
a) - Ich auch. / Ich nicht. Ich **will**/ **möchte** nach ... **reisen**. (→ jo també/ jo no. M'agradaria viatjar a ...)
- a) - **Musst** du viel **arbeiten**? (→ has de treballar molt?)
b) - Ja, ich **musst** viel **arbeiten** ./ Nein, ich **musst** nicht viel **arbeiten**. (→ si, he de treballar molt/ no, no he de treballar molt)
- a) - **Darfst** du/ bei der Arbeit/ in der Schule **rauchen**? (→ se't permet fumar a la feina/ a l'escola?)
b) - Nein, ich **darf** bei der Arbeit/ in der Schule nicht **rauchen**./ Ja, ich darf rauchen. (no, no se'm permet fumar a la feina/ a l'escola/ si, se'm permet fumar)
a) - **Darfst** du zu Hause **rauchen**? (→ se't permet fumar a casa?)
b) - Ja, ich **darf** zu Hause **rauchen**./ Nein, ich **darf** zu Hause nicht **rauchen**. Und du? (si, se'm permet fumar a casa/ no, no se'm permet fumar a casa. I tu?)

2. Practiqueu el mateix diàleg però de vostè:

Können Sie gut **singen**?/ **Wollen** Sie mit mir ins Kino **gehen**?/ **Müssen** Sie viel **arbeiten**?/ **Dürfen** Sie bei der Arbeit/ in der Schule **rauchen**? **Möchten** Sie in die Disko **gehen**?

10. **EIN TAG AUS MEINEM LEBEN: HEUTE** (→ un dia de la meua vida: avui)

1. Pregunta al teu company/a què fa cada dia. Si no recordes les hores en alemany mira al final de la pàgina 12 i principi de la 13.

O **Um wie viel Uhr stehst du auf?** (→ a quina hora t'aixeques?)

D **Ich stehe um 7 Uhr/ um 8 Uhr auf** (→ m'aixeco a les set/ a les 8)

O **Um wie viel Uhr frühstückst du?** (→ a quina hora esmorzes?)

D **Ich frühstücke um ...** (→ esmorzo a les ...)

O **Was frühstückst du?** (→ què esmorzes?)

D **Ich frühstücke ...**

O **Um wie viel Uhr gehst du zur Schule/ zur Arbeit?** (→ a quina hora vas a l'escola/a la feina?)

D **Ich gehe um ... zur Schule/ zur Arbeit.**

O **Um wie viel Uhr beginnt die Schule/ deine Arbeit?** (→ a quina hora comença l'escola/la feina?)

D **Um ...**

O **Um wie viel Uhr isst du zu Mittag?** (→ a quina hora dines?)

D **Ich esse um ... zu Mittag.**

O **Was isst du zu Mittag?** (→ què manges per dinar?)

D **Ich esse normalerweise (→ normalment) ... und trinke ...**

O **Was machst du nach der Schule/ der Arbeit?** (→ què fas després de l'escola/de la feina?)

D **Ich mache Sport. Ich gehe einkaufen. Ich sehe fern. Ich treffe Freunde. Ich lese. Ich arbeite mit dem Computer./ Ich surfe im Internet.** (→ faig esport)/ (→ vaig a comprar)/ (→ veig la TV) (→ trobo amics)/ (→ lleigeixo)/ (→ treballo a l'ordinador/ navego per internet)

O **Um wie viel Uhr isst du zu Abend?** (→ a quina hora sopes?)

D **Ich esse um ... zu Abend.**

O **Was isst du zu Abend?** (→ què manges per sopar?)

D **Ich esse normalerweise ... und trinke ...**

O **Um wie viel Uhr gehst du ins Bett?** (→ a quina hora vas al llit/a dormir?)

D **Ich gehe um ... ins Bett.**

2. **Übt denselben Dialog mit "Sie"** (practiqueu el mateix diàleg amb la forma de vostè)

Um wie viel Uhr stehen Sie auf? Um wie viel Uhr frühstücken Sie? etc ...

3. **Ara explica-ho tot com si estiguessis parlant amb una tercera persona.**

Sie/Er steht um ... auf. (→ ella/ell s'aixeca a les ...) **Sie/er frühstückt um ...** (ella/ell esmorza a les ...) **Sie/ er geht um ... zur Schule/zur Arbeit.** (ella/ell dina a les ...) **Sie/ er geht nach der Arbeit/ nach der Schule einkaufen.** (ella/ell va a comprar després de la feina/de l'escola) **Sie/er sieht fern.** (ella/ell mira la tele) **Sie/er arbeitet/spielt mit dem Computer.** (ella/ell treballa/juga amb l'ordinador) **Sie/er isst um ... zu Abend.** (ella/ell sopa a les ...) **Sie/er geht um ... ins Bett.** (ella/ell va a dormir a les ...)

11. EIN TAG AUS MEINEM LEBEN: GESTERN (→ un dia de la meva vida: ahir)

1. Frag deine(n) Partner/in. Was hat sie/ er gestern gemacht? (pregunta al teu company/a què va fer ahir)

- O Um wie viel Uhr bist du gestern aufgestanden? (→ a quina hora et vas aixecar ahir?)
- D Ich bin um aufgestanden. (→ em vaig aixecar a les ...)
- O Um wie viel Uhr hast du gefrühstückt? (→ a quina hora vas esmorzar?)
- D Ich habe um gefrühstückt. (→ vaig esmorzar a les ...)
- O Was hast du gefrühstückt? (→ què vas esmorzar?)
- D Ich habe gefrühstückt. (→ vaig esmorzar
- O Um wie viel Uhr bist du zur Schule/ zur Arbeit gegangen? (→ a quina hora vas anar a l'escola/a la feina?)
- D Ich bin um zur Schule/ zur Arbeit gegangen.
- O Um wie viel Uhr hat die Schule/ deine Arbeit begonnen? (→ a quina hora va començar l'escola/la feina?)
- D Um
- O Um wie viel Uhr hast du zu Mittag gegessen? (→ a quina hora vas dinar?)
- D Ich habe um zu Mittag gegessen.
- O Was hast du zu Mittag gegessen? (→ què vas menjar per dinar?)
- D Ich habe gegessen und getrunken. (→ vaig dinar ... i vaig beure ...)
- O Was hast du nach der Schule/ der Arbeit gemacht? (→ què vas fer després de l'escola/la feina?)
- D Sport./ Freunde getroffen./ Eingekauft./ Computer gespielt./ im Internet gesurft. (→ trobat amics)/ (→ anat a comprar)/ (→ jugat amb l'ordinador)/ (→ navegat per internet), etc.
- O Um wie viel Uhr hast du zu Abend gegessen? (→ a quina hora vas sopar?)
- D Ich habe um zu Abend gegessen.
- O Was hast du zu Abend gegessen? (→ què vas sopar?)
- D Ich habe gegessen und getrunken.
- O Um wie viel Uhr bist du ins Bett gegangen? (→ a quina hora vas anar al llit/a dormir?)
- D Ich bin um ins Bett gegangen.

(Nota important: si preguntéssiu a una persona al final del dia què ha fet avui (→ heute) faríeu servir exactament les mateixes preguntes i respostes amb el mateix tipus de passat. Exemple: um wie viel Uhr bist du **heute** aufgestanden? → a quina hora t'has aixecat **avui**?/ um wie viel Uhr bist du gestern aufgestanden? → a quina hora et vas aixecar **ahir**?)

2. **Pratiqueu el mateix diàleg amb la forma de vostè.** Molt fàcil: només cal canviar a totes les preguntes bist du per sind Sie i hast du per haben Sie)

Um wie viel Uhr sind Sie gestern aufgestanden? Um wie viel Uhr haben Sie gefrühstückt? etc ...

3. Ara explica-ho tot amb una tercera persona.

Beispiel (exemple): **Sie/Er ist gestern um ... aufgestanden.** (→ ella/ell va aixecar-se ahir a les ...) **Sie/er hat um ... gefrühstückt.** (→ ella/ell va esmorzar a les ...) **Sie/ er ist um ... zur Schule/zur Arbeit gegangen.** (ella/ell va anar a l'escola/a la feina a les ...) **Die Schule /die Arbeit hat um ... begonnen.** (→ l'escola/la feina va començar a les ...) **Sie/er hat um ... zu Mittag gegessen.** (→ ella/ell va dinar a les ...) **Sie/er hat ... gegessen und ... getrunken.** (→ ella/ell va menjar ... i va beure ...) **Sie/er hat um ... zu Abend gegessen.** (→ ella/ell va sopar a les ...) **Sie/er ist um ... ins Bett gegangen.** (→ ella/ell va anar a dormir a les ...)

Altres expressions de temps:

letzten Dienstag/ letzten Sonntag ... → dimarts passat/ diumenge passat ...
Was hast du letzten Sonntag gemacht? → què vas fer el diumenge passat?
am Wochenende → el cap de setmana
letzte Woche → la setmana passada
vor zwei Wochen → fa 2 setmanes
letzten Monat → el mes passat
vor drei Monaten → fa 3 mesos
letzten Sommer → l'estiu passat
letztes Jahr → l'any passat
vor vier Jahren → fa 4 anys

12. **EINE GESCHICHTE ERZÄHLEN** (→ explicar una història)

Folgende Satzverbindungen helfen dir (els següents connectors t'ajudaran):

und→ i. Ich heiße Anne **und** komme aus Stuttgart. (em dic Anne i sóc de Stuttgart)

oder→ o. Essen wir Spaghetti **oder** Salat? (mengem espaguetis o amanida?)

aber→ però. Ich komme aus Deutschland **aber** ich wohne in Spanien. (sóc d'Alemanya però visc a Espanya)

zuerst→ primer. **Zuerst** gehen wir etwas trinken, dann gehen wir ins Kino. (primer anem a prendre alguna cosa i després anem al cine)

dann→ després, aleshores. Sie kommt um 5 Uhr nach Hause. **Dann** trinkt sie einen Kaffee. (arriba a les 5 a casa. Després/ aleshores es beu un cafè)

danach→ després. Ich sehe am Abend fern. **Danach** gehe ich ins Bett. (al vespre veig la tele. Després vaig a dormir)

später→ més tard. Ich sehe am Abend fern. **Später** gehe ich ins Bett.

trotzdem→ no obstant. Im Winter ist es kalt. **Trotzdem** schwimmt meine Schwester im Meer. (a l'hivern fa fred. No obstant, la meva germana neda al mar)

deshalb, deswegen, darum→ per això. Ich bin müde. **Deshalb** gehe ich jetzt ins Bett. (estic cansat/da. Per això me'n vaig ara a dormir)

weil→ perquè. Ich mag Shakira, weil sie gut singt und tanzt. (m'agrada la Shakira perquè canta i balla bé)

Practica ara els textos dels exercicis 10 i 11, i utilitza tots aquests connectors:

Normalerweise stehe ich um 7 Uhr auf **und** frühstücke um halb acht. **Aber** ich bin gestern um 10 Uhr aufgestanden. Ich frühstücke Brot mit Marmelade **oder** Croissants. **Aber** ich habe gestern Kellogs gefrühstückt. **Dann** gehe ich zur Arbeit/ zur Schule. **Danach**, um Viertel nach acht, (a les 8:15 hores) beginnt meine Arbeit/ die Schule. **Deshalb** bin ich oft müde. (→ per això sovint estic cansat/da) **Später** esse ich zu Mittag. Ich esse viel, **weil** ich Hunger habe. (→ menjo molt perquè tinc gana)/ Ich esse nicht viel, **weil** ich keinen großen Hunger habe. (→ no menjo molt perquè no tinc molta gana) **Aber** ich bin gestern nicht zur Arbeit/ zur Schule gegangen. Es war Sonntag. (→ era diumenge). Ich habe viel geschlafen und gefaulenzt. (al final vaig dormir molt i fer el mandra)

13. **WAS KOMMT ZUERST UND DANN?** (→ què ve primer i després?)

Satzstellung im Deutschen ist wie folgt (l'ordre de la frase en alemany és de la següent manera):

Satzstellung 1 (Ordre 1):

Subjecte 1	+	verb 2	+	complement(s)→ TKML* + (verb2) 3 4
---------------	---	-----------	---	---------------------------------------

Ich	wohne	in Barcelona.	(jo visc a Barcelona)
Meine Schwester	möchte	nach Berlin	fliegen. (la meva germana voldria volar a Berlin)
Du	hast	heute Musik	gehört. (tu has escoltat música avui)

* Ordre dels complements: **TKML**→ complements de Temps, causa (→ **Kausal**), **Mode** o **Manera** i **Lloc**(→ **Lokal**) (un truc per a recordar-ho: pensar en la paraula **to come**!)

Ich muss heute wegen des Regens ruhig zu Hause bleiben.
T K M L

(avui m'he de quedar a casa tranquil.lament per causa de la pluja)

Satzstellung 2 (Ordre 2):

Un complement 1	TKML+	verb 2	+	subjecte 3	+	complement(s)TKML+ (verb2) 4 5
--------------------	-------	-----------	---	---------------	---	-----------------------------------

In Barcelona	wohne	ich.	(a Barcelona visc jo)
Heute	können	wir ins Kino	gehen. (avui podem anar al cine)

Tant en l'ordre 1 com en el 2, el primer verb de la frase, **SEMPRE OCUPA LA POSICIÓ 2!**

Fragen (ordre de les preguntes):

(W-Frage)+Verb 1+Subjekt+TKML	+	(Verb2)
-------------------------------	---	---------

Was	Kommst du	aus Deutschland?	(ets/ vens d'Alemanya?)
	wollt ihr	nächsten Sonntag	machen? (què voleu fer el diumenge que ve?)
	hat Laura	diesen Film	gesehen? (ha vist aquesta pel.lícula la Laura?)
Wie	findest du	meine Musik?	(com trobes/ què et sembla la meva música?)

Nebensätze (frases subordinades)

L'ordre és així:

Frase simple+una coma+frase subordinada→ paraula de frase subordinada (weil, obwohl, etc.)+subjecte+(TKML)+(verb 2→ participi o infinitiu)+verb 1→ auxiliar o únic verb de la frase si només n'hi ha un

Ich möchte "Titanic" sehen, WEIL DIESER FILM INTERESSANT IST.

1 2(Subjecte) 3(TKML) 4(Verb1)

(jo voldria veure "Titanic" perquè aquesta pel·lícula és interessant)

Wir sprechen gut Deutsch, OBWOHL WIR NOCH NICHT IN DEUTSCHLAND GEWESEN

1 2 3(TKML) 4(TKML) 5(Verb2)

SIND.

6(Verb1)

(nosaltres parlem bé l'alemany tot i que encara no hem estat a Alemanya)

Altres paraules que introdueixen frases subordinades:

dass→ que (Ich denke, dass er sympathisch ist. → penso que ell és simpàtic)

wenn→ SI o QUAN condicional (Wir können Musik hören, wenn er kommt. → podem escoltar música si ell ve/ quan ell vingui)

ob→ SI de pregunta indirecta (Ich möchte gerne wissen, ob du morgen ins Kino gehen willst. → voldria saber si demà vols anar al cine)

was, wo, wie, warum, etc...→ en preguntes indirectes (Sie hat gefragt, wo du wohnst. → ella ha preguntat on vius)

Practica ara diàlegs amb molts exemples de la teoria sobre l'ordre de la frase en alemany. Fes servir frases subordinades. És important que practiquis aquests exemples parlant. Hier ... ein Beispiel (un exemple):

A: Wie findest du Titanic? (→ com trobes/què penses de *Titanic*?)

B: Ich denke, dass Titanic gut ist, obwohl der Film zu lang ist. (→ jo penso que Titanic està bé encara que la pel·lícula és massa llarga)

Ich denke, dass Titanic langweilig ist. (→ jo penso que Titanic és avorrida)

A: Wie findest du klassische Musik? (→ música clàssica?)

B: Ich finde, dass klassische Musik schön ist/ langweilig ist. Und du? etc...

C: Ich auch.

Jetzt mit „Sie“ (ara amb la forma de vostè) : Wie finden Sie ...? etc...

14. DIE DEUTSCHEN VERBEN: ZUSAMMENFASSUNG (→ els verbs alemanys: resum)

1. PRÄSENS (present)

1. Regelmässige Verben (verbs regulars)

kommen (venir)

Altres verbs que es conjuguen com aquest:

ich komme

du kommst

sie/er/man kommt

wir kommen

ihr kommt

sie/Sie kommen

wohnen→ viure, verstehen→ entendre, trinken→ beure,

gehen→ anar, heißen→ dir-se, fragen→ preguntar, antworten

→ contestar, sagen→ dir

2. Verben mit Vokalwechsel (verbs amb canvi de vocal)

e - i : **sprechen**

(parlar)

ich spreche

du sprichst

sie/er/es spricht

wir sprechen

ihr sprecht

sie/Sie sprechen

a - ä : **fahren**

(anar amb vehicle)

ich fahre mit dem Bus

du fährst

sie/er/es fährt

wir fahren

ihr fahrt

sie/Sie fahren

altres verbs: sprechen→ parlar (du sprichst; sie/er spricht): nehmen→ agafar, prendre (du nimmst; sie/er nimmt) essen→ menjar (du isst; sie/er isst), geben→ donar (du gibst; sie/er gibt), vergessen→ oblidar (du vergisst; sie/er vergisst), sehen→ veure (du siehst; sie/er sieht) schlafen→ dormir (du schläfst; sie/er schläft)

3. Unregelmässige Verben (verbs irregulars o mig irregulars com haben)

haben (tenir) : ich habe, du *hast*, sie/er/es *hat*, wir haben, ihr habt, sie/Sie haben.

sein (ser o estar) : ich bin, du bist, sie/er/es ist, wir sind, ihr seid, sie/Sie sind.

4. Trennbare Verben (verbs separables)

fernsehen (veure la tele): ich sehe am Montag fern, du siehst mit deinem Bruder fern, sie/er/es siehtfern, wir sehen.....fern, ihr seht.....fern, sie/Sie sehen.....fern

5.Modalverben(verbs modals: 1er es posa el modal i al final de la frase un altre verb en infinitiu)

müssen(haber de): ich muss meine Hausaufgaben machen, du musst, er/sie/es muss, wir müssen, ihr müsst, sie/Sie müssen.

können(poder): ich kann etwas Deutsch sprechen, du kannst, sie/er/es kann, wir können, ihr könnt, sie/Sie können.

wollen(voler): ich will nach Deutschland gehen, du willst, sie/er/es will, wir wollen, ihr wollt, sie/Sie wollen.

dürfen(tenir permís per a fer una cosa):

ich darf am Samstag Abend in die Disko gehen(→ tinc permís per anar a la disco els dissabtes al vespre), du darfst, sie/er/es darf, wir dürfen, ihr dürft, sie/Sie dürfen.

sollen(com el *should*): ich sollte mehr im Haushalt helfen (→ jo hauria d'ajudar més a casa), du solltest, sie/er/es sollte, wir sollten, ihr solltet, sie/Sie sollten.

2.IMPERATIV(imperatiu)

Forma de vostè (Sie): kommen Sie! (vingui vostè) trinken Sie Kaffee! (begui cafè)

Forma de tu (du): komm! (vine) trink Kaffee! (beu cafè!)

Forma de vosaltres (ihr): kommt! (veniu) trinkt Kaffee! (bebeu cafè!)

3.PRÄTERITUM(passat, semblant al Simple Past de l'anglès)

a) verbs regulars: afégeixen -te, -test, etc., després de l'arrel

machen: ich mach**te** einen Ausflug (vaig fer una excursió), du mach**test**, sie/er/es mach**te**, wir mach**ten**, ihr mach**tet**, sie/Sie mach**ten**

b) verbs irregulars: cal aprendre's la forma de la 3a persona del singular que és la mateixa que la de la 1a persona i conjugar-los

sein: ich **war** gestern zu Hause(jo era o estava ahir a casa), du war**st**, sie/er/es **war**, wir ware**n**, ihr wart, sie/Sie ware**n**.

c) verbs mig regulars:

haben: ich hatte vor drei Jahren einen Hund. (fa 3 anys jo tenia un gos), du hattest, sie/er/es hatte, wir hatt**en**, ihr hatt**et**, sie/Sie hatt**en**.

Els verbs modals també són mig regulars:

können→ poder: ich konnte schon mit 5 Englisch sprechen. (jo podia parlar anglès ja amb 5 anys), du konntest, sie/er konnte, wir konnten, ihr konntet, sie/Sie konnten

wollen→ ich wollte, du wolltest, sie/er wollte, wir wollten...etc. ; müssen→ ich musste, du musstest...; dürfen→ ich durfte, du durftest...; sollen→ ich sollte, du solltest... etc.

4.PERFEKT(passat semblant però no igual al Present Perfect de l'anglès)

1.Verbs de moviment (Subjecte+auxiliar **sein**(en present)+complements+**Partizip**)

fahren: ich bin mit dem Bus zur Schule gefahren. (he anat a l'escola/institut amb autobús), du bist.....gefahren, sie/er/es ist.....gefahren, wir sindgefahren, ihr seid.....gefahren, sie/Sie sind.....gefahren.

altres verbs de moviment com fahren són: kommen→ gekommen, sein→ gewesen, gehen→ gegangen.

2.Verbs que no són de moviment (subjecte+auxiliar **haben**+complements+**Partizip**)

essen: gegessen: ich habe einen Apfel gegessen. (m'he menjat una poma), du hastgegessen, sie/er/es hat.....gegessen, wir haben.....gegessen, ihr habt.....gegessen, sie/Sie haben.....gegessen.

Per fer el Präteritum i el Perfekt cal tenir una llista de verbs irregulars com en anglès!

5. FUTUR (s'utilitza molt poc en alemany, normalment parlem de futur amb el present)

exemple: wir gehen morgen ins Theater. (demà anem/ anirem al teatre)

no obstant, es pot fer servir aquesta forma sobretot per a fer prediccions sobre el futur:

ich werde in 2 Jahren an der Uni studieren. (dintre de dos anys estudiaré a la universitat)
du wirst nach New York fliegen. (aniràs a Nova York), sie/er wird..., wir werden..., ihr werdet..., sie/Sie werden...

6. KONJUNKTIV II (condicional→ per a demanar coses educadament o expressar desitjos)

mögen→ voler, agradar

ich möchte nach New York fliegen. (jo voldria anar/o m'agradaria anar a Nova York); du möchtest zu Hause bleiben. (tu voldries quedar-te a casa), sie/er möchte ...; wir möchten; ihr möchtet; sie/Sie möchten...

haben → haber, tenir (ich hätte gern eine Suppe. → m'agradaria tenir una sopa); du hättest ...; sie/er hätte; wir hätten; ihr hättet, sie/ Sie hätten ...

ich würde ein sehr großes Haus kaufen, wenn ich Millionär/in wäre. (jo compraria una casa molt gran si fos milionari/a)

1. Übt jetzt das Präteritum zu zweit und spielt Dialoge wie diese: (practiqueu ara el passat Präteritum en parelles i feu el diàlegs com aquests:)

- a) - **Wo warst du/ wo waren Sie letztes Jahr?** (→ on vas estar tu/ va estar vostè l'any passat?)
letzten Sommer? (→ l'estiu passat)
letzte Woche? (→ la setmana passada)
- b) - **Ich war in London/ in ...** (→ vaig estar a Londres/ a ...)
- a) - **War das Wetter schön?/ Hattest du/ hatten Sie schönes Wetter?** (→ va fer bon temps?/ vas tenir tu/ va tenir vostè bon temps?)
- b) - **Ja, es war sonnig/ warm** (→ sí, feia sol/ calor)/ **Nein, es war wolkig/ es regnete/ es war kalt** (→ no, estava ennuvolat/ plovia/ feia fred)
- a) - **Konntest du/ konnten Sie viel Englisch sprechen?** (→ vas poder tu/ va poder vostè parlar molt anglès?) **Deutsch?** (→ alemany?); **Spanisch?** (→ castellà?); **Französisch?** (→ francès?); **Italienisch?** (→ italià?); **Chinesisch?** (→ xinès?) ... etc.
- b) - **Ja, ich konnte viel Englisch sprechen./ Nein, ich konnte nicht viel Englisch sprechen.** (→ sí, vaig poder parlar molt anglès/ no, no vaig poder parlar molt anglès) **Die Reise war schön.** (→ el viatge va ser maco)/ **Die Reise war anstrengend.** (→ el viatge va ser cansat) **Und du/ und Sie?**
- a) - **Ich war in ...**

2. Jetzt übt den Konjunktiv II (ara practiqueu el condicional)

- a) - **Was würdest du tun, wenn du Millionär/in wärst?** (→ què faries si fossis milionari/a?)
Was würden Sie tun, wenn Sie Millionär/in wären? (→ què faria vostè si fos milionari/a?)
- b) - **Wenn ich viel Geld hätte, würde ich nicht mehr arbeiten.** (→ si tingués molts diners no treballaria més)
Ich würde eine Weltreise machen. (→ faria un viatge al voltant del món)/ **ein neues Auto kaufen** (→ comprar un cotxe nou)/ **nach Mexiko reisen** (→ viatjar a Mèxic) ... **Und du/ und Sie?**
- a) - **Ich würde ...**

Jetzt hast du schon eine gute Basis der deutschen Sprache. Jetzt heißt es weiterlernen und viel üben. Viel Spaß und gute Reise!

(ara ja tens la base de l'alemany. Només has de seguir aprenent i practicar molt. Que t'ho passis molt bé i bon viatge)



Tschüs!